

- 27 Bourgault Evariste, menuisier
- 31 Ratté Mme veuve Joseph
- 35 Morand Mme veuve Louis p
- Morand J. Evariste, commis

**Wolfe**—(See Aberdeen street et Wolfe Avenue)

**Wolfe Avenue** de 314 Grande Allée à la prison; from 314 Grand Alley to the gaol

- 1 Coakley Mrs widow Edward
- Coakley William, plumber
- Coakley James, plumber

- 2 Modler Richard J., deputy gaoler
- 3 Crofton Wm., gaol guard
- 4 Dussault Adolphe, gardien p
- Picher Mme veuve Jean-Bte
- 5 Delâge Elzéar, snr, fermier
- 7 Fortier Ignace, tourne-clef
- Prison de Québec—Quebec Gaol
- Morin Joseph, gouverneur
- de St Victor H. R., comptable
- Phillips Mrs M., matron
- Phillips Collin T., clerk C. P. R.

# NOTRE-DAME DE QUÉBEC

Comprenant le chemin de Belvédère, l'Avenue des Erables, le village Mont-Plaisant, le chemin de Ste-Foy, le chemin St-Louis et de toute cette partie du coteau depuis la rue Simard allant à l'ouest

*Conseil Municipal.* — W. H. Brown, maire; L. E. Taschereau, secrétaire-trésorier; N. A. Drolet, Walter Sharpe, P. C. Lacasse, A. Miller, Joseph Mercier, jr, J. T. Lachance, conseillers.

**Arthur**, de 52, Avenue des Erables, allant à l'Est; from Maple Avenue 52, to East.

## COTE NORD—NORTH SIDE

- Standly Hubert, accountant
- Robert Wm., clerk at Quebec Gas Co
- St George's School
- Raymond Miss F., teacher
- Copeman Charles, policeman, caretaker

## COTE SUD—SOUTH SIDE

- 1 Irvine Miss E. A.
- 5 Mackay Alex., boiler maker (r)
- Raymond W., salesman
- Raymond Miss F., school teacher

**Avenue Dorion**, de la 1e Rue à Grande Allée

- 6 Côté Alexandre, cordonnier
- Tardivel Paul, journaliste
- En construction
- Wilecocks William, gardener
- Quebec Carpet Cleaning Desinfecting Works
- Sharpe W. J., clerk
- Lonergan Miles, contractor

**1ère Rue**, (Continuation de la rue Lee)

## CÔTE NORD—NORTH SIDE

- Walsh Michael, snr, carpenter
- Miller George, charpentier
- Miller Eudore, plâtrier
- Miller Louis, corroyeur
- Marcoux Jules, cigarier
- Doré Alfred, péager
- Doré Elzéar, boucher
- Gagnon François, emp. Bell Telephone
- Mills Samuel, coachman
- Mills T., messenger
- Lemelin Louis, jr, emp. Ross Rifle

- Bouchard Mme veuve Omer
- Fiset Charles, peintre
- Frenette Louis, plombier
- Frenette Jean Bte, maçon
- Gagnon Arthur, snr, typographe
- Gagnon Arthur, jr, barbier
- Lagacé Onésime, gardien Bell Telephone
- Côté Aimé, forgeron
- Dunn John, coachman
- Racine Frank, grocer
- Racine Johnny, solliciteur d'assurances
- Gough Mrs widow Thomas

**2e Rue**, (Village Mont Plaisant)

## COTE NORD—NORTH SIDE

- Crawford Jack, laborer
- Phelan Mrs widow Michael
- Morgan Patrick
- Briere Mme veuve Joseph
- Guy John, laborer
- Walsh Robert, laborer
- Shea John, grocer
- Morissette George, charretier
- Philibert François, charretier
- Doddridge C. T., commercial traveller
- Rouleau Louis, emp. de douane
- Bouffard Mme veuve Cléophas
- St Michel Joseph, cigarier
- Bruyère Arthur, conducteur d'expresso
- Rochon Alfred, cordonnier
- Brown Stephen, farmer

## CÔTE SUD—SOUTH SIDE

- Gagnon Elzéar, menuisier
- Bedard Ls Fortunat, menuisier
- Bedard J. Arthur, boulanger
- Giasson Achille, garde-moteur
- Ancil dit St-Jean Louis, sacristain
- Boivin Mme veuve Pierre
- Bruyère Cyrille, cordonnier-monteur
- Routhier Charles, épiciier
- Couture Charles
- Desroches George, cordonnier
- Trudel Mlle Eugénie, institutrice
- Drolet Omer, barbier (r)
- St Michel Samuel, cordonnier
- St Michel Albert, cigarier

St-Michel Joseph, ferblantier  
 Rochon Victor, cordonnier  
 Rochon Mlles  
 Côté Réal, employé Dominion Arsenal

### 3e Rue, (Village Mont Plaisant)

#### CÔTE SUD—SOUTH SIDE

Hanley John, coachman  
 Buckley Michael, emp. Ross Rifle  
 Clavet Napoléon  
 Paradis Ferdinand, journaliste  
 Hamel Daniel, emp. Ross Rifle  
 r Cantin Gustave, cigariier  
 Joyce Miss Maggie  
 Gagnon Frs-X., commis-voyageur

### Belvedere, from St Foy road to St Louis road

#### WEST SIDE—COTE OUEST

Miller James, grocer (r)  
 Robitaille George  
 St-Laurent Eugene, de Dominion Shirt Mfg Co  
 Delaney Dudley  
 Penney Wm., gardener and florist  
 Penney George  
 Sewell Edm. D.

Reason Mrs Mary  
 Monaham Joseph, florist

#### EAST SIDE—COTE EST

Muir R. C., flour merchant (r)

### Chemin Ste-Foy, continuation de la rue St-Jean, allant à l'Ouest.

#### COTE NORD—NORTH SIDE

622 Hoare Edward A., chief engineer Quebec Bridge & Ry Co  
 624 Young Herman, of H. & G. Young  
 626 Lefebvre Boniface, gardien de barrière  
 628 Ecole Normale Laval  
 Rouleau révd Ths. G., principal  
 Fleury révd J. G. O.  
 Grenier révd Victorien  
*Sherbrooke*  
 630 Lindsay R. B., accountant  
 Lindsay D. M., bank clerk  
 — Myrand S. Joseph, de Myrand & Pouliot  
 — Lawrence Mrs widow George p  
 — Lawrence Thomas, accountant  
 — Finlay Asylum  
 Burns Amos, supt.  
 Burns Mrs Amos, matrone  
 Male Orphan Asylum  
 Gowenlock Miss Emma, matrone  
 — Kirouac Nap. G., de Nap. G. Kirouac & Cie  
 — Amyot George Elie, manufacturier (r) p  
 — Amyot L. J., Adjutor  
 Amyot Horatio E. J., de Geo. E. Amyot Brewery Co., Ltd  
 — Dussault Alph. J., de B. Houde Co. Ltd p  
 — Ashmead Frank, Major, Q. O. C. H.  
 — Miller Archibald, of Whitehead & Turner  
 — Boily J. Ed., notaire (r)  
 — Thomson John C.  
 — Ross Mrs widow David  
 — Thomson Mrs widow Andrew  
 — Thomson H. S., insurance agent  
 — Fortin I. A., marchand (r)  
 — Demers George, gentleman  
 — Lacasse P. C., opticien (r)  
 — Demers Mme veuve S. A.

#### MONUMENT DES BRAVES

—  
 r Lagacé Théodore, mécanicien  
 — Langlois Mrs widow C. B.

Langlois P. W., advocate (r)  
 Langlois C. F., clerk  
 — Germain Alphonse, caissier C. Supérieure  
 Germain Edmond  
 — Ross Miss Eva  
 — Hone Jules, jnr, city passenger & freight agent C. P. R.  
 — Lyons James, plumber  
 — Sylk James  
 — Thomson T. Henry, civil service clerk  
 — Roy, cultivateur  
 — Blais Théophile, jardinier  
 — Morin Dr Ed., pharmacien (rés. d'été)  
 — Sharples Wm, gentleman

#### COTE SUD—SOUTH SIDE

623 Young James, of H. & J. Young  
 625 Faguy Cyr., de Faguy, Lépinay & Frère  
 — Misson J. Ph., huissier  
 — Côté Edmond, boucher (étal)  
 — Brindamour Narc., charretier et magasin  
 — Côté Edmond, boucher (r)  
 — Brulotte Joseph, pompier et épiciier  
 — Plamondon J. Edm., comptable  
 — Côté H. M., épiciier, boucher et maitre de poste  
 — Ouellet David, architecte  
 — Laberge Octave, boucher (étal)  
 — Drolet Omer, barbier  
 — La Vérité, Paul Tardivel directeur gérant  
 — Paquet Chs A., de la Cie Chs A. Paquet, Limitée  
 — Paquet J. Henri., sec. trés. de la Cie Chs A. Paquet, Limitée

#### Route Mont Plaisant

— Bazin P. J., de Nazaire Turcotte & Cie p  
 — Cook Wm, of W. & A. H. Cook  
 — Thompson G. H. (r) p  
 — Hamel Eugène, fonctionnaire public et artiste peintre p  
 — Thomson John, manufacturers' agent  
 645 Drolet Nap., de P. G. Bussière & Cie  
 — Lépinay Elz., de Faguy, Lépinay & Frère  
*Maple Avenue*

649 Gagnon Antoine, de Gagnon & Frère  
 Gagnon Thomas, de Gagnon & Frère  
 — Déry Elzéar A., juge Cour du Recorder  
 — Tardivel Mme veuve J. P. p  
 — Héroux Omer, journaliste  
 — Chapelle Notre-Dame du Chemin Villa Manrèse  
 — Désy révd Père J. E., S. J., desservant  
 — Picher Achille, de Robitaille & Picher  
 — Migner Mme veuve Oct. p  
 Migner Alexandre  
 Plamondon Marius, étudiant  
 r Jobin George, cocher  
 — Brown Wm. H., of F. T. Thomas & Co  
 — Laurie Dr James p  
 — Ellis John Albert, supt. Transcontinental  
 — Migner Thomas, emp. Transcontinental  
 Migner Antonio  
 — Jobin Pierre, cultivateur p  
 — Jobin Eugène, cultivateur  
 — Jobin Arthur, commis-marchand

#### Belvedere

— Carrier Mme veuve William  
 — Sieeth W., emp. Electric Light Co  
 — Hunt John, farmer  
 — Wiggs W. H., of Mechanics Supply Co  
 — Châteaufort V., de J. B. Renaud et Cie  
 r Bedard Oscar, fermier  
 — Blais Johnny, palefrenier  
 — Gagné Pierre, fermier  
 — Club des Amateurs d'Equitation et de chasse à courre de Québec  
 — Delage Chs, fleuriste  
 — Ross Frank, gentleman

- Hugues S., gardener
- Sleeth Sam., milkman
- Montminy M. A., photographe
- Couvent de Bellevue
- Routhier Arthur, sergent de police

**De l'Alvergne, du chemin Ste-Foy au  
côteau Ste-Geneviève**

**CÔTE EST—EAST SIDE**

- Dubuc Patrice, épicier
- Chapelle et monastère, des RR. PP. Franciscains

**CÔTE OUEST**

- Maison Ste-Marguerite
- Thibault Mme veuve Onésime
- Doré Mme veuve Albert
- Harpe Mme veuve Edouard
- Garon Mlle Céline
- Laperrière Mlle Marie, modiste
- Mathieu Mlle Marie, commis
- Joncas Mlle Cécile
- Loiselle Mlle Eldora, teneur de livres
- Leclerc Mlle Hermine  
*des Stigmates*
- Matte J. O., comptable  
*Rue Emile*
- Olivier Alcide, fonctionnaire public
- Teufert Vos. Louis, insp. en fourrures  
*Rue Pierre*
- Boileau Aldéric, emp. civil et épicier
- Dubuc Patrice, épicier (r) p
- McClish Charles, emp. Ross Rifle  
*Rue de l'Alvergne*
- Frenette Francis, commis-quincaillier
- Nolin Odina, menuisier p
- Tardif Pierre, brasseur
- Delaun William, motorman
- Deguise Mme veuve François
- Deguise Joseph
- Pageau Aimé, menuisier
- Taché J. P., courtier (r)

**Des Stigmates, de la rue Sherbrooke  
allant à l'ouest**

**CÔTÉ NORD**

- Monastère, R.R. P.P. Franciscains
  - Martel Pierre, snr, menuisier p
  - Martel Pierre, jnr, conducteur d'expresso
  - Légaré Jos., de Légaré & Gagné p
  - Légaré Mme veuve Louis
  - Légaré & Gagné, plombiers
  - Lemieux Mme veuve P. P.
  - Bedard Sylvio, peintre p
  - Demers Adolphe
  - Drolet
- CÔTÉ SUD**
- Breen Micheal
  - Breen W. J., Court reporter
  - Genest A. Albert, géographe
  - Genest Ernest, commis C. P. R.
  - Genest Mlles H. et Y.
  - LaRue Barthélemi, garde de prison
  - Rochette Ernest, menuisier p
  - Martel J. O., commis
  - St. Anthony Villa of Our Lady of Good Help
  - Malone Miss J., lady superintendent
  - Drolet J. S., garde-magasin
  - Vézina Charles, solliciteur d'assurance

**Emilie, de la rue Henriette allant à  
l'ouest**

**CÔTE NORD—NORTH SIDE**

- Bisson J. Auguste, comptable
- Boileau Aldéric, emp. s. civil et épicier (r)
- Delisle Aurele, menuisier p

**CÔTE SUD—SOUTH SIDE**

- Bazin Henri, de The Bazin Mfg Co.
- Fréchette Alex. commis Q. & L. St-Jean
- Woodley Ern., emp. Transcontinental Ry
- Putner E. C., emp. Transcontinental Ry
- Bradley Robert J., advocate
- Morissette Sos., emp. bureau d'Emigra.

**Frémont, de 77 Avenue des Erables ;  
from Maple Avenue 77**

- 1 McPeak Frank, porter
- Côté Omer, cordonnier
- 3 Leblond Paul  
Côté Léonidas, mécanicien
- 4 Patry Napoléon, garde de prison p
- 5 St Pierre Ludger, fonctionnaire public
- 7 Gilbert Jean-Bte, professeur de langues
- 12 Miller Mrs widow James
- 14 Crocket Octave, clerk Q. and L. St John
- 16 MacPeak William, culler

**Maple Avenue, du chemin Ste Foye au  
chemin St Louis ; from St Foye road to St Louis  
road.**

- 1 Cantin E. Victor, bijoutier (r)
- 2 Lemieux Mme veuve Octave
- Lemieux J.-Bte, fonctionnaire public
- Lemieux Adélar, commis
- Lemieux Emile, commis
- 3 Derome Jean-Baptiste, rentier
- Derome Dr Lucien (bureau)
- 4 Clark Mrs widow Samuel R.
- Stock P. H., emp. Mackenzie & Mann
- 5 Waagen E. J., sec.-tres. the B. Houde & Co
- 6 West George, manager Pfeiffer
- 7 Magnan C. J., professeur et journaliste
- 9 Joliceur Ph. J., avocat (r)
- 10 Taylor (the) Misses
- Magee K., bookkeeper
- 12 Holliday Mrs John
- 13 Mercier Jos., jur. de la Cie d Imprimerie  
Commerciale
- 14 Trudelle L. A., de Trudelle & Dion
- 15 Rochon Désire, forgeron
- 16 Batteredon James, locker
- Batteredon E. A., clerk
- 17 Nagant H., fonctionnaire public
- 18 Baxter D. S., drug clerk  
*St Jacques*
- 19 Lonergan James, plumber p
- 20 Voelle T. Omer, typographe p
- 22 Montreull J. O., ingénieur civil
- 24 Lavallee Ernest N., commis-voyageur
- Vallière Mme veuve M. p
- 26 Légaré Mme veuve Arthur
- Belleau Geo., comptable en chef Caisse  
d'Economie.
- 28 Stanton Mrs E. M.
- Stanton F. M., accountant, N. T. Ry
- 30 Learmonth W., stenographer & c.s. clerk
- 32 Mitchell Geo., of Mitchell & Whitehead
- 34 Lonergan T. D., electrical contractor
- 36 Shaw William, of Clinic Hardware Co
- 38 Dunsford W. H., manager Canadian Bank  
of Commerce
- r Burt HeLry, clergyman
- 39 Hazen Hugh T., civil engineer
- 41 Poliwka H. B., clerk
- 43 Gingras Albert, comptable p
- 43b Roy John M., de Nat. Cash Register
- 45 —
- 47½ Lacroix Odilon, de Quebec Biscuit Co
- 48 Staton George J., clerk p
- 50 Andrews F. H., of F. H. Andrews & Son
- 51 Jacquemart A., ingénieur civil
- 52 Hibbard Frank A., civil ingénieur
- 53 Charlebois F. C., comptable

*Arthur*

- 54 Laliberté Jean-Bte, jnr, de la maison J.B. Laliberté  
 55 McKenney James, asst.-manager Rollaway Academy  
 56 Pageau Charles, imprimeur du Roi  
 57 Herbert T. C., Mg'r E. P. Charlton & Co  
 58 Woods James, Secy, Q. Harbour Comm.  
 59 Lacasse B. C., opticien (r)  
 60 Burroughs Louis F., avocat  
 61 —  
 62 Burroughs G. H., sec. com. à barrières Burroughs McGill, commis de banque  
 63 —  
 64 Meiklejohn Chs., accountant  
 66 Ahern John, professeur Ecole Normale  
 Ahern M. Jos., of Lachance & Ahern  
 Ahern J. D., clerk  
 67 Rousseau J. Benj., marchand de the (r)  
 68 Boyce J. G.  
 69 Quéry Chs. H., gérant "La Sauvegarde"  
 70 Ellis James, of The Mathie Ellis & Co  
 Mathie (the) Misses  
 Amy Frank, clerk  
 71 MacLaren Geo. P., civil engineer

*Prince*

- 72 Hyde Alex., civil service clerk  
 73 Talbot J. E., représ. Burton, Spence & Co Ltd, Toronto (r)  
 74 Tenny Chs. E., ticket & pass. agt G. T. R.  
 75 Bartlett Capt. John  
 76 Myers P., cigar merchant (r)  
 77 Filion Anatole, marchand de bois (r)

*Frémoit*

- 78 Chauveau Alex., fonctionnaire public  
 79 Holliday J. T., of Holliday Bros  
 80 Taschereau Léonce, de Lefebvre & Taschereau  
 80a Ritchie John  
 Ritchie P. E., manufacturers' agent (r)  
 81 Norris Thos. H. p  
 r Pounds James, electrician  
 82 Gowen Hammond, advocate, civil s. clerk  
 Billett J. G., inspector Union Bank  
 83 Ideal Pressed Stone Co  
 84 Dussault Joseph, de Dussault & Proulx  
 86 Littlejohn Mrs widow Edward  
 Hugh Mrs widow Madden

**Park Avenue**, du chemin St-Louis, allant au Nord; from St. Louis road to North.

- Baller Lewis, jnr, of Baller, Bros. & Sons  
 24 Cox Theodore T., of the Quebec Bank  
 26 Gale R. H., prop. Stade Electric Co  
 28 Simpsons Guy H., Manager  
 30 Benoit Major A.  
 32 Thompson Revd. I. M., pasteur Trinity Church  
 34 Champion C. P., insurance agent (r)  
 Champion Walter S., insurance clerk  
 36 Pym John B., Major  
 38 Parent Paul, ingénieur civil  
 40 Dunlop Johnston J., accountant  
 42 Molson Kenneth, accountant Mols. Bank  
 44 De Sales Laterrrière Emond, fonet. public  
 45 Giroux Wilbrod, cocher

**Pierre**, de la rue Henriette allant à l'ouest

## CÔTE SUD—SOUTH SIDE

- Dumas Pierre, fonctionnaire public  
 — Demeule Alfred, fonctionnaire public  
 — Gagnon Cyrille, menuisier

## CÔTE NORD—NORTH SIDE

- Fortier Mme veuve Zéphirin  
 — Coleman Geo. W., machinist  
 — Labranche Ph, solliciteur d'assurance p  
 — McDonald Sidney A., draughtman  
 — Myler Joseph, emp. Ross Rifle  
 — Lamonde Joseph, charretier

**Prince**, de l'Avenue Dorion à l'Avenue des Erables.

## NORTH SIDE—COTE NORD

- 1 Delaney Wm. Jos., insurance agent  
 2 Fraser K. G., civil service clerk  
 Mackedie Miss  
 3 Scott Harold, Mg'r. Quebec Bk. U. T. Br  
 4 Steel Harry, foreman The Wm. A. Marsh Co., Ltd  
 5 O'Neil J. R., manager J. P. Davis & Co  
 — Moore T. J., of T. J. Moore & Co

## SOUTH SIDE—COTE SUD

- 6 Munro James J., tool maker  
 7 Webb N. B., agent  
 8 Turcotte L. P. J. (r)  
 9 Slater Murray, clerk Chronicle Printing  
 10 Crawford S., clerk Chronicle Printing  
 11 Aird Harry, bookkeeper  
 12 Staton James, clerk  
 13 Martin F. W., emp. Ross Rifle  
 14 Mulligan  
 15 Girard W. J., fonctionnaire public  
 16 Baker Richard B., agent United Shoe Machinery  
 17 Paterson William, custom House Officer  
 18 Staveley Edw. B., of Staveley & Staveley

**Route Mont Plaisant**, du chemin Ste Foye à la 1ère Avenue.

## CÔTE EST—EAST SIDE

- 1 Paquet J. C., collecteur  
 Paquet J. Henri, commis-voyageur  
 Moisan Mme Augustin  
 3 Beaumont Napoléon, cocher  
 — O'Sullivan Matthew, laborer  
 — Blondeau Joseph, charretier  
 — Miller Ferdinand, électricien

## CÔTE OUEST—WEST SIDE

- Belleau Arthur, peintre

**Sherbrooke**, du chemin Ste-Foye allant au Nord; from St. Foye road to North, Notre-Dame de Québec.

- 2 Glass Frank, insurance agent  
 — Lachance J. T., agent général Manufacturers Life Ins. Co  
 Lachance Arthur, inspecteur  
 — Bussière Wilfrid, économe Ecole N. Laval

**St Jacques**, continuation de la 1ère Avenue

## COTÉ NORD—NORTH SIDE

- Miller David, emp. Ross Rifle  
 r Tremblay Etienne, charpentier  
 Frenette J. B., emp. Hôpital de l'Imm'g.  
 Alarie Honoré, jnr, plombier  
 r Belleau Séraphin, journalier  
 r Deguise Jean-Bte, journalier  
 Frenette Emile, briquetier p  
 r Gauvin Edgar, forgeron  
 Marois Onésime, charretier  
 Rochon Louis, cordonnier p

Frenette Louis, plombier  
Mills John, plumber  
Pelletier Mme veuve P. A., modiste  
Frenette Arthur, entrepreneur maçon

## COTÉ SUD—SOUTH SIDE

Lockwell Armand, instituteur  
Ecole N.-Dame du Chemin  
Religieuses St Joseph de St Valier  
Barette Alex., voyageur Imperial Oil

**St Louis Road**, de l'Avenue Wolfe au chemin de Belvédère; from Wolfe Avenue to Belvedere road

## SOUTH SIDE—COTE SUD

Fairburn Mrs widow John  
Couvent des Ursulines (Mérici)  
Révêde Mère St-François de Borgia, directrice du pensionnat  
Plante révd O., chapelain  
Dobell W. M., of Dobell, Beckett & Co

## NORTH SIDE—COTE NORD

Drysdale Alex. R., of John Ritchie & Co  
Patton H. B., of The McArthur Export Co, Ltd  
*Park Avenue and Maple Avenue*  
Bignell H. B., insurance agent (r)  
Sharpe Walter S., contractor (r)  
Seifert Gustavus, of G. Seifert & Sons  
Seifert G. O., of G. Seifert & Sons  
Seifert H. L., of G. Seifert & Sons  
Jacques W. C., of Wm. Jacques & Sons p  
Watters R., farmer  
Jacques Mrs Wm. p  
Jacques A. J., of Wm. Jacques & Sons  
Morrison A. C., of Price & Bros  
Taylor James, grocer  
Desplats Homère, barbier  
Carbray Edward, farmer  
Price A. J., of Price, Bros & Co  
Mulholland Arthur, turnkey

## MUNICIPALITÉ DE LIMOILOU

**Conseil Municipal de Limoilou**

Edmond S. Bois, maire; Arthur Desjardins, pro-maire; Eugène Bernier, Jacques Joannette, Alphonse Vézina, Victor Fontaine, John Carpenter; J. E. Chapleau, secrétaire; Alexis Julien, assistant-secrétaire.  
*Commissaires d'École.* — Alphonse Vézina, président; E. P. Bérubé, Léger Bégin, Théophile Mathieu, F. X. Taillon; J. E. Chapleau, secrétaire.  
*School Trustees.* — John Brown, chairman; John Brown, George Carpenter, trustees; W. G. L. Paxman, Secretary Treasurer.

## LIMOILOU

**1ère Rue Est A.**, partant de la 8e Avenue Est jusqu'à la 10 Avenue Est.

- 1 Ouimet Achille, cordonnier
- 2 Blondeau F. E., notaire
- 3 Gauthier Napoléon, journalier
- 4 Lortie Napoléon, rentier
- 5 Danjou Charles, cordonnier
- 25 Degagné Euchariste
- 27 Lachance Emile, charpentier

**1ère Avenue**, du pont Dorchester au chemin de la Canardière

- 1 Lemelin Joseph
- 3 Barbeau Philippe, couvreur
- 58 Commission des chemins à Barrières

**4e Avenue Est**, de la 2e rue Est à la 3e rue Est

- 2 Bardou Pierre, commis
- 3 Gaudet Joseph, gantier
- 5 Simard Alphonse, charretier  
Simard Omer, charretier  
Drouin Adolphe J., cordonnier
- 8 Bilodeau Cyrias, cordonnier  
Pelletier Jules, facteur
- 12 Dufour Frédéric  
Leclere Euchariste

- 13 Gunner William, commis d'hôtel  
Richard
- 14 Dassylva Emile, journalier  
Lamarche Joseph, journalier
- 15 Paquet Octave, journalier  
Boivin Joseph, journalier
- 15½ Laroque Joseph, journalier
- 16 Simard Lucien, cordonnier
- 17 Bertrand Mlles, couturières
- 19 Labrecque Napoléon, journalier
- 21 Paré F-X, tanneur
- 25 Lachance Alfred, ingénieur
- 26 Gagné François, journalier
- 27 Lachance Gaudios, menuisier
- 28 Lizotte Joseph, batelier
- 30 Poiré Ovide, mécanicien
- 32-34 Roy Mme Benoit, commerçante  
Giguère Wilfrid, pressier  
Bélangier Nap., emp. chemin de fer

**5e Avenue Est**, de la 2e Rue Est à la 3e Rue Est

- 1 —
- 7 Potvin Edmond, camionneur
- 9 Lapointe Elzébert, camionneur  
Gosselin Mme Auguste
- 8 Villeneuve F.-Xavier, maçon
- 10 Chabot Charles, journalier
- 11 Lachance Wilfrid, manchonnier
- 12 Rhéaume Wincelas, journalier
- 13 Thorn Auguste, boucher
- 14 Baronet Adélar, commis  
Ouellet Albert, corroyeur
- 15 Brindamour William, boucher
- 16 Gingras Honoré, journalier
- 17 Drouin Adolphe, journalier
- 18 Bilodeau Mlles, couturières
- 19 Gaudry Tancrede, conducteur de malles
- 21 Cantin William, mouleur
- 23 Lapointe Albert, plombier
- 24 Lachance Honoré, capitaine
- 25 Martel
- 25 Lachance Arthur
- 28 Dumas Mme veuve Nazaire  
Dumas Louis, tailleur

- 30 Proteau Jules, sellier  
32 McKiver Patrick, laborer  
34 Guillot Adelard, cordonnier

**6e Avenue Est, de la 2e Rue Est à la 3e Rue Est.**

- 2 —  
3 Monahan Patrick, railway employee  
5 Audy Albert, mécanicien  
6 Gosselin Adjudor, commis-voyageur  
7 Bouchard François S., journalier  
8 Grégoire Jos. Elzéar, agent  
10 Julien Alexis, surveillant de l'aqueduc de Limoilou  
11 Marcoux Mathias, ouvrier en fourrures  
Nelson Nicolas, mécanicien  
15 Dumais Cyprien, fermier  
17 Julien Napoléon, corroyeur  
18 Edgly Alexander, carpenter  
19 Soucy Alexandre, ébéniste  
20 Faucher Jean, calfat  
21 Proteau Philippe, charretier  
22 Martel Alexandre, journalier  
23 Gagné Gaudias, charretier  
24 Hanley Jean, cigarier  
31 —

**7e Avenue Est**

- 2 Station du Feu  
4 Salle du Conseil

**8e Avenue Est, de la rivière St Charles au chemin de la Canardièrre**

- 2 Moreau  
21 Labbé François, journalier  
23 Cherrier Cyrille, emp. chemin de fer  
28 Barril Edouard, peintre  
29 Proteau Joseph, marchand de bois  
33 Cordallaz Camille (r)  
35 Gauthier Edouard, commis  
37 Ferland Louis, menuisier  
39 Lachance Joseph, chauffeur  
41 Proteau Jos., jur, chauffeur chemin de fer  
43-45 Bernier Eugene, rentier  
49 Chamberland Zephiria  
51 Parent Cyrille, charretier  
53 Simard Adolphe, conducteur de malle  
54 Révds Pères Capucins  
Tres Rév. Père Alexis, supérieur  
Rév. Père Albert, curé  
Rév. Père Vital, vicaire  
Rev. Père Pierre  
Rev. Père Pascal  
Rev. Père Léonard  
61b Lapointe Damase, commis  
61 Langevin Antoine  
63b Ouellet Jos. Auguste, commis  
63-65 Giguère Alfred, marchand de fruits  
67 Barril Gaudias, peintre  
69 Guimond Léandre, électricien  
73 Baillargeon Napoléon, pilote  
75 Drouin Joseph, commis  
77 Dufour Frédéric, comptable  
81 Chapleap J. E., avocat, secrétaire de la Municipalité

**10e Avenue Est, de la 1ère Rue Est au chemin de la Canardièrre**

- 25 Laroche Napoléon, peintre  
26 Bilodeau Adolphe, emp. chemin de fer  
27 Ouellet  
28 —  
30 Roy Jean, conducteur Q. & L. St Jean  
30½ Côté Alphonse, menuisier  
32 McFarland James, rentier  
34 Buchanam John, employé chemin de fer  
50 Drouin François, cordier  
54 Manufacture J. Arthur Paquet

**11e Avenue Est, de la 3e Rue Est au chemin de la Canardièrre**

- 6 Bois Etienne, député greffier C. de C.  
7 Joannet Jacques, commis  
11 Letellier Nazaire, journalier  
21 —  
84 Jackson A. M., agent  
90 —  
206 McLean Rufus, employé chemin de fer  
210 Bernier François, tailleur en cuir  
218 —  
222 Walsh John, laborer  
Walsh Mrs Nicolas  
230 Hill John, caretaker  
232 —

**1ère Rue Est, partant de l'extrémité sud de la 8e Avenue allant vers le sud-est jusqu'à la 10e Avenue Est.**

**2e Rue Est, de la 1ère Avenue à la 10e Avenue Est.**

- 29 Paquet Alfred, ingénieur  
31 Trudel Edmond, corroyeur  
Bouchard Octave, corroyeur  
Gelineau Adolphe, emp. chemin de fer  
33 Flageol Octave, emp. C. P. R.  
35 Mareoux François, boucher  
37 Edgle George, emp., chemin de fer  
39 Marcoux Edmond, corroyeur  
43 Breton Mme veuve Elzéar  
45 Pinault James, marchand  
47 Hardy Gustave, mécanicien  
49 —  
51-53 Noreau Ulric, cordonnier  
55 Trudel J. Edmond, officier de douane  
57 Clear Michael, conductor Q. & L. St J. Ry  
Trudel Lalque, commis-voyageur  
61 Trudel Téléphore, teneur de livres  
63 Boucher Joseph, peintre  
65 Lefrançois Joseph, charpentier  
67 Gagnon George, commis  
68 —  
69 Cloutier Mme veuve Alfred  
70 Gosselin V. P., marchand  
72 Payne Edouard, commis  
77 Julien Edmond  
79 Bois Edmond S., commis  
82 Ruelland Edmond, commis  
84 Lavigne F. X., ingénieur  
Lavigne Anthime, plombier  
86 Cantin Pierre, journalier  
89 Trudel George, journalier  
Villeneuve Joseph, journalier  
90 Bonneau Alphonse, agent  
91 Tremblay Herménégilde, corroyeur  
Lefebvre Jérôme, journalier  
92 Flamand Joseph, corroyeur  
93 Villeneuve Cyprien, charpentier  
Huot Joseph, employé de chemin de fer  
95 Baronet William, employé chemin de fer  
99 Martel Alexandre, ébéniste  
101 Gagnon Pierre, journalier  
103 Therrien Adélar, menuisier  
105 Fortier Joseph, teneur de livres

**3e Rue Est, de la 1ère Avenue à la 11e Avenue Est.**

- 23 Mathieu Théophile, menuisier  
32 Carpenter John, road master  
33 O'Brien John, gentleman  
Suibert Désy, emp. chemin de fer  
34 Dumais Cléophas, peintre et marchand  
37 —  
37½ Gagné Augustin, charpentier  
38 Richard Xavier, menuisier

- 39 Morency Elzéar, charpentier  
 40 Gagnon François, menuisier  
 41 Labrecque Hubert, laitier  
 41½ Labrecque Edouard, menuisier  
 42 Bernard Eudore, plombier  
 43 —  
 45 Proteau Philippe J., commis  
 45½ —  
 46 Michel Auguste, emp. chemin de fer  
 47 Cardinal Philippe, maçon  
 48 Galibois J. Philéas, commis-voyageur  
 49 Ouellet Elie, ingénieur  
 50 Pelletier Pierre, commis  
 51 Descroiselles Joseph, ingénieur  
 51½ Lamontagne Albert, bourreur  
 53 Asselin Joseph, commis  
 55-57 Bérubé E. P., épicier  
 56 Morton Joseph, (succession)  
 58 Morton Abraham, agent  
 59 Gingras A. A. J, épicier  
 60 Allard Louis, barbier  
 61 —  
 62 Fabian F. C., ingénieur  
 63 Gosselin Mlle Rose Emma  
 65 Fortin Alphonse, emp. C. P. R  
 66 Paquet Mme veuve Octave  
 67 Toussaint Aimé, marc. de vins  
 69 Lafrance Arthur, comptable  
 71 Lachance Adolphe, commis  
 70-72 Julien Edm., manufacturier  
 73 Bélanger Joseph, camionneur  
 75 Maheux Philippe, menuisier  
 Maheux Godfroid, journalier  
 Maheux Joseph, commis  
 76 Langlois Mme George  
 78 Dubé Donat, comptable  
 80 Raymond Chrysologue, menuisier  
 Raymond Donat, menuisier  
 81 Vézina Edouard, menuisier  
 82 Boucher Philibert, marchand (r)  
 83 Vachon George, ingénieur  
 86 Larue Thomas, laitier  
 86 Lemire Napoléon, emp. chemin de fer  
 88 Gagnon Téléphore, journalier  
 89 —  
 Grantham T. E., emp. Q. R. L. & P. C.  
 91 Gaillou Philéas, snr, emp. chemin de fer  
 92 Labranche Louis, laitier  
 93 Gaillou Philéas, jnr, employé C. F.  
 95 Richard Louis, corroyeur  
 96 Proteau Napoléon, menuisier  
 97 Taillon F.-X., menuisier  
 99 —  
 100 Rouleau Damase, commerçant  
 101 Gaudreault Thimothée, marchand  
 102 Guay Mederic, mégissier  
 Thiboutot Joseph, commis  
 103 Potvin  
 104 Drouin Edouard, boucher  
 Boucher Eugène, commis-acheteur  
 105 Thiboutot Joseph, menuisier  
 106 Latulippe Octave, menuisier  
 107 Thiboutot Onésime, menuisier  
 109 Vézina Alphonse, employé civil  
 111 Morin Edgar, médecin  
 112 Latulippe Louis, boulanger  
 116 Vézina Octave, menuisier  
 117 Richard Eugène, menuisier  
 119 Bérubé George, journalier  
 121 Drouin Edouard, boucher (r)  
 Payne Thomas, emp. chemin de fer  
 122 —  
 125 Lapointe Louis, emp. chemin de fer  
 127 Lapointe Louis N., emp. chemin de fer  
 129 Lemieux Mlle Joséphine, couturière  
 133 Letellier François, emp. chemin de fer  
 137 Roy Mme Arthur

- 137½ —  
 139 Moreau Siméon, emp. chemin de fer  
 141b Russie Philippe, emp. chemin de fer  
 141h Letellier Mme veuve Joseph  
 143 Barril Antoine, épicier  
 147 Chalifour Mme Edouard  
 Simard Honoré, commis  
 149 Chalifour Joseph, manufacturier  
 153 Lamontagne Joseph, employé civil  
 157 Lamontagne Isaac, commis  
 163 Lamontagne Honoré, journalier  
 165 Richard Joseph, corroyeur  
 167 Lamontagne Damase, commis  
 173 Lavoie Elzéar, agent  
 174 McLaughlin Thomas, engineer

#### 4e Rue Est E., de la 8e Avenue Est à la 11e Avenue Est

- 69 Pouliot François, menuisier  
 71 Julien Herménégile, menuisier  
 72 Dubamel Zéphirin, rentier  
 106 Lamontagne Edouard, charretier  
 108 Latulippe Octave, snr, menuisier  
 109 Barril Antoine, emp. chemin de fer  
 110 Tremblay  
 111 Barril Jos., ouvrier en bouilloires  
 114 —  
 115 Huot Louis, emp. chemin de fer  
 117 Joannette Edmond, sellier  
 118 Fortin J. B., dentiste  
 119 Fortin J. B., journalier  
 122 Demers Pierre, employé chemin de fer  
 123 Hanley Emile, journalier  
 124 Boivin Alfred, journalier  
 126 Pageau Samuel, mégissier  
 129 Lamontagne Edmond, peintre  
 130 Hanley Honoré, charpentier

#### 4e Rue de la 4e Avenue à la 8e Avenue

- Lacouline Hypolite, navigateur  
 Richard Amédée, corroyeur  
 Beaulieu Albert, journalier

#### 5e Rue Est E., de la 10e Avenue Est à la 11e Avenue Est

- 110 Labrecque Alfred, menuisier  
 112 Dufour Joseph S., charretier  
 114 Dufour Joseph J., peintre  
 116 Laroche Joseph, maçon  
 118 Gravel Adjutor, journalier

#### 5e Rue de la 4e Avenue à la 8e Avenue Boulevard St Charles

- 6 Gagnon Herménégilde, facteur  
 8 Boutet Napoléon, journalier  
 10 Gravel Joseph, menuisier  
 12 Garneau Auguste, agent  
 14 Jobidon Narcisse, entrep. menuisier  
 20 Bureau Gaudias, mécanicien  
 22 Alarie P. J. Alfred, journaliste  
 Beaulieu Joseph, charretier  
 Dufour Camille  
 Dorion George, entrep. menuisier  
 119 Dumais Charles, journalier  
 122 Plante Louis, maçon  
 Schuster Karl, ingénieur C. F. Co

#### 3e Rue Ouest, de la 1ère Avenue au chemin du Gros Pin.

- 22 Dundon John, farmer  
 51 Furgusson W. B., engineer  
 52 Marceau Narcisse, hôtelier  
 Marceau Cyrille, ancien charpentier

## STADACONA

**1re Avenue**, du pont Bickell au ruisseau

- 2 Gauthier Edouard, laitier
- Gravel Joseph, journalier
- 6 Bruneau Joseph, journalier p
- 8 Hochu Arthur, cordonnier
- 12 Bonneau Jérémie, forgeron p
- 14 Roussin Edmond, charretier
- 16 Barribeau Emanuel, journalier
- 16½ Prévost George, journalier
- 18 Lefebvre Joseph, p
- 20 Harvey Nazaire, cordonnier
- 22 Barribeau Francis, journalier
- Bariceau Alfred, journalier
- 24 Bilodeau Mme veuve Narcisse
- Giguère Joseph, journalier
- 26 Racine Mme Onésime
- 28 Hochu Joseph
- 30 Therrien Victor, jnr, journalier
- Arcand Alex. charretier
- 31 Fontaine Victor, commis p
- 34 Massou Napoléon, mégissier
- 34½ Picard Arthur, tanneur
- 37 Fournier Siméon, charpentier
- 38 Labrecque Arthur, journalier
- 39 Fournier Louis, fils, cordonnier
- 40 Allard Laurent, charpentier
- 41-43 Dubuc Théodule, commerçant
- r Bernard Mastai, garde-magasin
- 49 Paradis & Létourneau
- 52 Barribeau Olivier, journalier

**2e Avenue**, de la 2e Rue à la 11e Rue

- 23 Alain Mme veuve Charles
- Alain Pierre, teinturier
- 23a Plamondon Elzéar, épiciér
- 23b Desrosiers Jean, peintre
- 23c Dion Edmond, boucher, (étal)
- 25 Marcoux Gaspard, charpentier
- Degagné Michel, mécanicien
- 26 Simard Thomas, journalier
- 27 Renaud Octave, charretier p
- 28 Garneau Louis, cordonnier
- 32 Bigaouette Nap., épiciér p
- 33 Parent Méridée, électricien
- 33½ Plante J. B., copiste
- 34 Moisan Napoléon, journalier
- 35 Bonneau Mme veuve Jérémie p
- Bonneau Jérémie, journalier
- 35½ Barribeau Michel, charpentier
- 36 Blais George, journalier
- 37 Métivier Aurèle, gardien du pont
- 41-43 Clavet Gédéon, charretier p
- 45 Dion Ls. A., Révérend, curé
- 46 Roussin Arthur, cordonnier
- 47 Bégin Léger, laitier

**3e Avenue**, de la rivière St Charles à la 11e Rue.

- 19 Béland Stanislas, journalier
- 21 Laroche Joseph, journalier
- 22 Lebel Alphonse, journalier
- 24 Lambert Omer, boulanger
- 25 Lurette Jean, cordonnier-monteur
- 26 Bernard Théodore, garde-magasin
- Pelletier Elzéar, cordonnier
- 27 Plante Arthur, journalier
- 29 —
- 30 Barribeau Joseph, journalier

**2e Rue**, de la 1ère Avenue à la 2e Avenue

- 7 Racine Joseph, journalier
- 11 Racine Arthur, journalier

- 15 Bilodeau Téléphore, journalier
- 17 Bilodeau J. B., journalier
- 18 Tremblay Charles, charretier
- 19 Bouchard Joseph, laitier
- r Muller Gaudias, cordonnier
- 20 Paré Napoléon, charretier p
- 23 Gariépy Alexis, cordonnier
- 25 Poulin Léon, charpentier p
- 25½ Barribeau Augustin, charretier
- r Beaulieu Zéphirin, boucher
- 27 Gravel Siméon, journalier p
- 28 Aochu Alfred, charretier
- 30 St-Hilaire Ernest, charretier p
- 31 Nadeau Adélar, menuisier
- 33 Janvier Alphonse, journalier p
- 33½ Cardinal Michel, journalier
- 35 Defoy Joseph, peintre
- Froulx Adélar, journalier
- 37 Létourneau Wilfrid, journalier
- Therrien Zéphirin, journalier
- 39 L'Hérault Clovis, menuisier
- Delamarre Joseph, journalier
- 41 Michaud Auguste, mégissier
- 43 Tancrède Ferdinand, contre-maitre
- Tancrède Emile, charretier
- Tancrède Naxaire, charretier

**3e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet

- 5 Therrien Victor, snr, journalier
- 7 Bonneau Jean, journalier
- 9 L'Hérault Albert, menuisier
- 11 Rodrigue Thomas, journalier
- 13 Julien Louis, charretier p
- 15 Poiré David, journalier
- Courteau Joseph, briquetier
- r Boucher Ernest, journalier
- 1 r Martin Alphonse, charpentier p
- 21 —
- 22 Harvey Benjamin, ingénieur-mécanicien
- 25 —
- 26 —
- 27 Labonté Adjutor, menuisier p
- 28 Bernier Abraham, journalier
- Bernier Albert, journalier
- 29 Marcoux Michel, charpentier p
- 31 Morin Louis, plombier
- 33 Beaubien Louis, journalier
- 33 —
- 35 St Hilaire Mme veuve Jean S. p
- 35½ Parent Mme veuve Pierre
- 41 Hupé Joseph, charcutier
- r Beaulieu Charles, tailleur
- r Lefebvre Louis, journalier
- 43 Janvier Alfred, charpentier p
- 45-47 Lambert J. Noé, boulanger
- 50 Martin Ismaël, peintre p
- 51 Bouchard Jean, laitier
- 52 Lefebvre Alfred, journalier p
- 55 Desjardins Arthur, contre-maitre
- 56 Gosselin Louis Ths, journalier
- Gosselin Mme Achille
- 61 Simard Adélar, cordonnier
- Simard Mme veuve Gonzague
- 63 Janvier Mme veuve Jean
- 65 Fortin Elzéar, journalier
- Fortin Mme Elz., modiste
- 67 Lebel Louis, snr, journalier
- Lebel Louis, jnr, journalier
- 69 Weir Benjamin, gardien
- 71 Lebel Joseph, charpentier
- Lebel Johnny, barbier
- 73 St Hilaire J. B. journalier
- Létourneau Ferdinand, journalier
- Pagé Gaudias, journalier

**4e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet.

- 4 Berthiaume Gustave, charretier p  
Croteau Mathias  
5 Cloutier Théodore, journalier  
Baribeau Georges, journalier  
6 Pearson Arthur, mécanicien p  
11 Saul John, blacksmith p  
17 Picard Alfred, journalier p  
Picard Georges, cordonnier  
Picard Mlle Lætitia, modiste  
23 Carrier Alfred, cordonnier-machiniste  
24 Métivier Michel, journalier p  
25 Gravel Cléophas, mégissier  
27 Lebel Téléphore, cordonnier  
28 Barbeau Frs., charretier p  
29 Boutin Alfred, menuisier p  
30 Derose Xavier, journalier  
31 Plante Roch, journalier  
31½ Delage Alphonse, boureur  
32 Lessard Louis, journalier  
Clément Georges emp. chez Boswell  
Monier Mme Louis  
33 L'Heureux Narcisse, snr, charpentier  
35 L'Heureux Narcisse, jnr, cordonaier  
r Langlais Mathias, maçon  
r Lutulippe Louis, journalier  
36 Fournier Louis, snr, charpentier  
37 Laperrière Adélard  
38 Noël Adolphe, typographe p  
Métivier Adélard, journalier  
40 L'Hérault Omer, peintre  
41 Goulet F.-X., charpentier p  
Goulet F.-X., journalier  
45 —  
46 Derose Charles, journalier p  
47 Cliche François, épicier p  
48 Fournier Thomas, charpentier  
Poulin Moïse, charpentier  
49 Métivier Thomas, jouréalier  
50 Bureau Joseph, maçon  
51 Matte Odilon, menuisier  
52 Racine Jean, journalier  
53 Bigaouette Napoléon, épicier p  
55 Bureau Edouard, maçon  
61 Longchamp Edouard, charretier  
62 Girard Joseph, menuisier p  
63 Gosselin Théophile, journalier  
64 —  
67 Gérard Olida, commis  
67½ Bonneau Omer, journalier  
r Moreau Eugène, agent Singer S. M. Co

**5e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet

- 8 Métivier Jean, calfat p

**6e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet.

- 6-8 Ecoles des Révdes Sœurs du Saint-Cœur de Marie  
10 Guérin Benoni, laitier p  
12 L'Hérault Pierre p  
15 Thompson Arthur, commis

**7e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet.

- 16 Roussin Jean, charretier p  
Boucher Arthur, électricien  
18 Leblond Magloire, journalier p

**Route des Commissaires**, du chemin de Charlesbourg allant à l'Ouest.

- Joncas Chs Emm., courtier de douane  
Auger Joseph, journalier

Caron Alfred, péager  
Métivier François, charpentier  
La Compagnie d'Exposition de Québec  
Blondeau Antoine, gardien  
Jean P. Aug.

**DOMAINE LAIRET****AVENUE LAMONTAGNE**

Houde Elzéar, relieur  
Lemieux Alfred, commis-marchand p  
Lefrançois Pierre, marchand de bois  
Villeneuve Geo., contre-maitre gantier p  
Bourbon Ls J., commis-marchand p

**CHEMIN DE CHARLESBOURG**

Bélanger L. S., tailleur  
Bruneau F.-X., commis  
Bertrand Adélard, comptable p  
Garneau Nap., commis

**GROS PIN**

Leclerc Eug., agt et p du Domaine Lairet  
Lamontagne Eugène " "

**GROS PIN**

Bédard Charles, cultivateur  
Bécharde Narcisse, comptable  
Bécharde J. N. A., teneur de livres  
Bisset James, marchand  
Boyce J. G.  
Brown John, farmer  
Brown Richard, farmer  
Côté E., hôtelier  
Doddridge John, carpenter  
Dorion George, cultivateur  
Dorion Joseph, cultivateur  
Laroche William  
Parke B. S., cultivateur  
Parke Joseph, commis de banque  
Roberge Pierre, charpentier  
Renault Raoul, fonctionnaire public

**LA CANARDIERE**

Amyot Augustin, peintre  
Brock John, land surveyor  
Brown John  
Côté Mme veuve Charles T  
Gore George, farmer  
Hudon Oscar, commis-marchand  
Laurent Arthur, rep., de manufactures  
Lavallée Christie, commis d'hôtel  
Lortie Eugène, commerçant  
Noreau Chs, de J.-Bte Thibaudeau, (rés. d'été)  
Parent Léon, employé civil  
Poiré Louis  
Vachon Jean, employé de chemin de fer

**MASTAI**

Borne Lucien, manufacturier  
Borne Joseph  
Casault J., de Gelly, Goulet, Casault & Cie<sup>l<sup>m</sup></sup>  
Plante J. A., gérant de l'Asile St-Michel  
Archange et surt. du chemin de fer de  
Mastai  
Therrien Pierre, charretier

**SAVANE**

Brown Thomas, cultivateur  
Longchamp Alfred, cultivateur

# MUNICIPALITÉ DE ST-MALO

*Conseil Municipal* -- Fred. Canac Marquis, maire ; J. E. Rousseau, pro-maire ; Nicolas Trudel, J. A. Langlois, On. Blondeau, J. Coulombe, Joseph Plamondon, conseillers ; J. P. Cantin, notaire, secrétaire-trésorier.

## **Auger, de 1255 St-Valier allant au sud**

- 1 Pelletier Louis Ph., journalier p
- 2 Labonté Joseph, journalier

## **Avenue Lesage, de la rue St-Valier allant au sud**

- 4 St-Pierre Jean Bte, charretier p
  - 5 Germain Louis, charretier
  - 6 O'Neil Joseph, emp. Imp. Oil
- Eureka Vinegar Works

## **Avenue Tourangeau, de la rue St-Valier (prolongement), allant au sud**

- 6 Côté Joseph, cordonnier
- 7 Renaud Charles, journalier p
- 8 Blondeau Onésime, menuisier p
- 9 Salles du Conseil
- 10 Auger Ls, jur, cordonnier
- 11 Auger Ls, snr, callat p

## **Bouthillier, de la rue St-Valier allant au sud**

- 4 Bedard Joseph, journalier
- 5 Cardinal Pierre, corroyeur p
- 7 Gentil Hilarion, journalier p
- Parent Joseph, journalier
- Jobin Alfred, journalier
- Jobin Honoré, journalier
- Goudreau Edouard, journalier
- Vallée Napoléon, journalier
- Girard Louis, journalier

## **Marie-Louise, de la rue St-Gabriel allant au sud**

- 2 Renaud Gaudias, journalier
- Langlois Gilbert, peintre p
- Patry Albert, journalier
- 5 Bussière Raymond, laitier p
- 6 Boisjoli Mme veuve Jos., femme de peine
- 7 Gagnon Louis, journalier p
- 9 Auclair Pierre, couvreur p
- 16 Verrault Cyrille, laitier
- Isabelle Auguste, journalier

## **St-Alphonse, de l'Avenue Tourangeau allant à l'ouest**

- 2 Rousseau Mme veuve Jean
- 3 Beaupré Gaudias, journalier
- 4 Bergeron Jean, colporteur p
- 6 Lacombe Léon, journalier
- 7 Huot Nazaire, charretier

## **St-Gabriel, des limites de la cité, rue St-Bernard allant à l'ouest.**

- 1-2 Siconnelli & Bourgoing, bouchers
- Bourgoing Joseph, boucher

- 6 Montminy Arthur, fondeur
- 7 Boulanger Narcisse, chaloupier p
- 8 Lyonnais Léon, journalier
- 9 Paquet Charles, journalier
- 10 Lepire Joseph, journalier
- 12 Després Onésime, peintre
- 13 Campbell Antoine, journalier
- 14 Dumont Eloi, journalier
- 15 Bourassa Joseph, journalier
- 16 Dumont Joseph, charpentier
- 17 Potvin Honoré, peintre
- 18 Dumont J. Bte, journalier
- Blais J. Bte, journalier
- 21 Thibaudeau Gaudias, journalier
- 22 Plante Gaudias, cordonnier p
- 23 Pelletier Charles, journalier p
- 24 Tourangeau Mme veuve Hilaire
- 25 Simard Théodule, journalier
- 26 Laperrière George, journalier p
- 27 Beaupré Michel, journalier p
- 28 Lacombe Philéas, journalier p
- 29 Barette Odilon, journalier
- 32 Giguère Edouard, journalier p
- Bédard Napoléon, journalier
- Dion François, charretier
- Quebec Jacques-Cartier Electric Light Co
- Armstrong Charles, caretaker

## **Trudel, de la rue St-Valier allant au sud**

- 3 Ouellet Thomas, menuisier p
- Breton F.-X., journalier
- 4 Lessard David, journalier
- Pelletier Joseph, journalier
- 5 Métivier Napoléon, journalier p
- 7 Siconnelli Frs., commerçant
- 10 Breton Napoléon, journalier
- 11 Pruneau Ovila, charretier

## **St-Valier, des limites de la cité allant à l'ouest**

- 1206 Plamondon Jos. V., commis
  - 1207 Trudel Nicolas, cultivateur p
  - 1209 Collet dit Picard Mme veuve J.-Bte
  - Collet dit Picard Joseph, boucher
  - 1215-1217 Hamel Robert O., boucher p
  - Gauvin Odilon, menuisier
  - 1219 Bedard Levi, commerçant p
  - 1223 Deslauriers Albert, journalier
  - Duggan Johnny, butcher
  - 1225 Brousseau Edouard, commis-voyageur
  - 1227 Coulombe Justinien, boucher étal p
  - Poulette Henri, cordonnier
  - 1229 Tessier Elzéar, commis-marchand
  - Tessier Mme veuve Elie
  - 1231 Coulombe Justinien, boucher (r) p
  - 1231½ Corriveau Arthur, boucher
  - 1233-1234 Dion Arthur, cordonnier p
- Avenue Tourangeau*
- 1239 Devarenne Gaudias, épicier p
  - 1243 Larcher Elzéar, jnr, cordonnier
  - 1245 Larcher Elzéar, snr, cordonnier p
  - r Bourassa Napoléon, journalier
  - 1249 Guignard Louis, cordonnier et maître de poste
- Bureau de poste

- |   |   |
|---|---|
| <p>1249 Guignard Eugène, commis<br/> 1251 Hewitt Alfred, jr, garde-magasin<br/> 1252 Vézina Damase, rentier p<br/> — The Imperial Oil Co., Ltd<br/> Laird John, manager<br/> Emond Magloire, gardien de l'aqueduc<br/> Emond Wilbrod, gardien de l'aqueduc<br/> <i>Traverse C. P. R.</i><br/> 1253 Vaillancourt Louis, journalier<br/> Vaillancourt Pierre, cordonnier<br/> <i>Rue Auger</i><br/> 1255 Morissette Achille, gantier<br/> 1257 Piton Alphonse, gard de barrière C P R<br/> 1259 Marquis dit Canac, Frédéric fabr. colle<br/> forte et d'huile de pieds de bœuf<br/> 1261 Beardsell W., foreman p<br/> 1263 Langlois Jos. Alphonse, cordonnier p<br/> 1265 Duggan John, butcher p<br/> 1267 Provost J. B.,<br/> 1269 Beaumont Félix, charretier<br/> —<br/> 1271 —<br/> <i>Trudel</i><br/> 1273 Déchène Elzéar, embouteilleur de bière<br/> r Ratté Octave, entrepreneur maçon p<br/> 1275 Lavoie E., rentier<br/> 1277 Béland Alfred, jnr, ferblantier<br/> 1279 Cardinal Arthur G.,<br/> Cardinal Mme veuve Joseph</p> | <p>1281 Béland Armand, tailleur<br/> Béland Alfred, snr, ferblantier p<br/> Béland Alfred, jnr, ferblantier<br/> 1283 Robitaille Jos. &amp; Eug., meuniers<br/> 1285 Rolland Arthur, marbrier<br/> <i>Bouthillier</i><br/> 1287 Paquet George, rentier p<br/> Paquet Alexandre, cordonnier<br/> 1289-1291 Rrousseau J. E., épicier<br/> 1293-1295 Barette David, péager p<br/> 1297 Cantin Napoléon, péager<br/> Rhéaume Ovide, péager<br/> 1299 Noël Adélard, garde-magasin<br/> 1301 Gilmour Patrick, farmer p<br/> 1309 Julien Napoléon F., magasin<br/> Julien Jos. Arthur p<br/> Rolland Arthur, marbrier (r)<br/> Bell D. F., pottery<br/> <i>Route du Parc Savard</i><br/> Government Detention Hospital for<br/> Immigrants<br/> Pagé Dr J. D., surintendant<br/> Nadeau Dr Ernest, asst-surintendant<br/> Cimetière St-Sauveur<br/> Lemieux Théodore, gardien<br/> Cimetière St-Roch<br/> Parent Mme veuve Joseph, gardienne<br/> Parent Arthur, assistant-gardien</p> |
|---|---|

## LIEUTENANT GOVERNORS OF PROVINCES

- 
- His Honour the Honourable William Mortimer Clark, Esq.,  
Lieutenant Governor of the Province of Ontario.
- His Honour Sir Louis Amable Jetté, K. C., LL. D., K. C. M. G.,  
Lieutenant Governor of the Province of Quebec.
- His Honour the Honourable Duncan C. Fraser,  
Lieutenant Governor of the Province of Nova Scotia.
- His Honour the Honourable L. J. Tweedie,  
Lieutenant Governor of the Province of New Brunswick.
- His Honour D. A. MacKinnon,  
Lieutenant Governor of Prince Edward Island.
- His Honour the Honourable Daniel Hunter McMillan,  
Lieutenant Governor of the Province of Manitoba.
- His Honour the Honourable James Dunsmuir,  
Lieutenant Governor of the Province of British Columbia.
- His Honour Geo. H. V. Bulyea,  
Lieutenant Governor of Alberta.
- His Honour Amédée Emmanuel Forget,  
Lieutenant Governor Saskatchewan.
- Commissioners of the Yukon Territories,  
.....